# ARCHITEKTURSTIFTUNG VON CHICAGO FLUSSFAHRT

AN BORD DER SCHIFFE VON CHICAGO'S FIRST LADY CRUISES





2018

## **WAS SAGEN UNSERE GÄSTE...**

Die beste Tour, die ich je in meinem Leben gemacht habe! Wir waren einen Monat lang in Amerika und das war unser bester Morgen.

JURASSICBILL, TRIPADVISOR, DORSET, UK

• Fantastisch! Der Dozent glänzte mit seinem umfassenden Wissen und die Aussicht vom Fluss aus war einfach unvergesslich! 66

KIM K, YELP, MASSACHUSETTS, USA

• Die Schiffe sind sauber und fühlen sich sehr sicher an. Ich habe die Fahrt dreimal gemacht und finde sie einfach super!

JULIE S, YELP, OKLAHOMA, USA

en Ein Muss für alle Besucher von Chicago.

MARK B., TRIPADVISOR, VERMONT, USA

### **SONDERFAHRTEN**



#### **FAHRT IN DIE ABENDDÄMMERUNG**

#### 18. Mai – 8. Oktober

Sonntags bis freitags um 19:30 Uhr

Erleben Sie unsere Tagestour zur magischen Stunde der Dämmerung. Genießen Sie atemberaubende Aussichten auf Chicago, während der Tag zur Nacht wird.



#### **FOTOTOUR VON CHICAGO**

#### 18. Mai - 8. Oktober

Samstags und sonntags um 9:00 Uhr

Genießen Sie diese beliebte Tour im frühen Morgenlicht. Das Schiff hält an drei malerischen Punkten an, damit Sie die perfekte Aufnahme machen können.





## FLUSSFAHRT DER ARCHITEKTURSTIFTUNG VON CHICAGO AN BORD DER SCHIFFE VON CHICAGO'S FIRST LADY CRUISES

Die offizielle Flussfahrt der Architekturstiftung von Chicago auf den Schiffen von Chicago's First Lady Cruises ist ein "Muss" sowohl für Besucher der Stadt als auch für Einheimische. Hoch qualifizierte und passionierte freiwillige Tourleiter – sogenannte Dozenten – bieten einen ausführlichen Überblick über historische und moderne Architekturstile sowie die Geschichten der Menschen, die unsere Stadt entworfen und gebaut haben. Ein Erlebnis, das Sie niemals vergessen werden – geben Sie sich nicht mit einem Ersatz zufrieden!

- Dies ist die einzige Flussreise unter der Leitung der Architekturstiftung von Chicago
- Die Fahrt führt über alle drei Arme des Chicago River
- Umfassender Barservice und gut ausgestattete Toiletten an Bord
- Gruppenpreise und Reservierungen verfügbar setzen Sie sich bei Gruppen von 10 oder mehr Personen bitte telefonisch unter 312-322-1130 oder per E-Mail an groupsales@architecture.org mit uns in Verbindung



Die Flotte von Chicago's First Lady steht für private Partys, Hochzeiten und Firmenveranstaltungen mit bis zu 250 Gästen zur Verfügung.

Weitere Informationen unter CruiseChicago.com.



Kosten: 44,48 USD zzgl. Steuern Fahrt in die Abenddämmerung: 49,21 USD zzgl. Steuern

CHICAGO'S FIRST LADY



Dauer: 90 Minuten



#### Abfahrtsort:

Chicago Riverwalk 112 E. Wacker Dr. (Ecke Michigan Ave. und Wacker Dr.)

Halten Sie Ausschau nach dem blauen Sonnensegel!



#### **Rollstuhlgerechter Zugang:**

Gehen Sie über eine ADA-Rampe an der Ecke State Street und Wacker Drive auf den Chicago Riverwalk.

Anweisungen zum Aussteigen auf Riverwalk-Ebene finden Sie hier: CruiseChicago.com/accessibility



Parkgelegenheiten: 233 N. Michigan Avenue

Ermäßigtes Parken bis zu 4 Stunden durch Validierung am Ticketfenster erhältlich.





CHICAGO'S FIRST LADY



**CHICAGO'S FAIR LADY** 



CHICAGO'S LEADING LADY





KOSTEN: **44,48 USD** 

zzgl. Steuern

FAHRT IN DIE ABENDDÄMMERUNG um 19:30 Uhr kostet 49,21 USD zzgl. Steuern

#### **ABFAHRTSZEITEN 2018**

#### 90 MINUTEN

**ERÖFFNUNGSWOCHE** 

31. MÄRZ – 12. APRIL

**Mo-So:** 10:00, 12:00, 14:00, 16:00

FRÜHLINGSANFANG

13. APRIL - 3. MAI

**Mo-Do:** 10:00, (Do 11:00), 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00 **Fr-So:** 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00

**SPÄTFRÜHLING** 

4. - 17. MAI

**Mo-Do:** 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, (Do 17:00) **Fr-So:** 9:30, 10:00, 11:00, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:00, 15:30, 16:00, 17:00

SOMMER

18. MAI - 8. OKTOBER

**Mo-Do:** 10:00, 11:00, (Do 11:30), 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:00, 15:30, 16:00, 17:30, 19:30

17:30, 19:30

**Fr-So:** (Sa und So 9:00), 9:30, 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 12:30, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 15:30, 16:00, 17:00, 17:30, (Fr und So 19:30)

HERBSTANFANG

9. - 28. OKTOBER

**Mo-Do:** 10:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00

Fr-So: 10:00, 11:00, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:00, 15:30, 16:00, 17:00, 17:30

SPÄTHERBST

29. OKTOBER - 18. NOVEMBER

Mo-Do: 10:00, 12:00, 14:00, 16:00

Fr-So: 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00



**112 E. Wacker Drive** (Ecke Michigan Ave. und Wacker Dr.)
Parkplätze mit Ermäßigung verfügbar an der 233 N. Michigan Ave.

#### Vorausbuchung wird empfohlen!

- Besuchen Sie den Chicago Riverwalk Kartenschalter am 112 E. Wacker Drive
- Kauf möglich im Geschäft und Reisezentrum der Architekturstiftung von Chicago (224 S. Michigan Avenue)
- Bitten Sie den Hotelconcierge um eine Reservierung
- Gehen Sie auf Ticketmaster.com/RiverCruise oder rufen Sie an unter 1-800-982-2787

CHICAGO'S FIRST LADY CRUISES • CRUISECHICAGO.COM



#### ENTDECKEN SIE DIE GESCHICHTEN HINTER DEN GEBÄUDEN

Seit mehr als 25 Jahren präsentieren Dozenten, die von der Architekturstiftung zertifiziert wurden, auf der Flussfahrt der Architekturstiftung von Chicago auf den Schiffen von Chicago's First Lady Cruises Millionen von Besuchern die Stadt – alles auf der luxuriösesten Flotte der Stadt.



Die zertifizierten freiwilligen Dozenten der Architekturstiftung von Chichago absolvieren Hunderte von Schulungsstunden. Die Ausbildung der Dozenten wird im Laufe des Jahres fortgesetzt, während die Entwicklung der Architekturlandschaft der Innenstadt weitergeht.

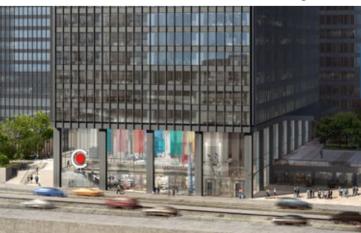
#### DAS NEUE ARCHITEKTURZENTRUM VON CHICAGO

Ab Sommer 2018 am 111 East Wacker Drive

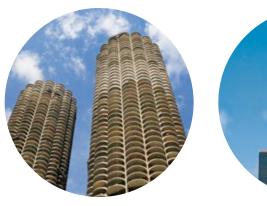
Diesen Sommer weiht die Architekturstiftung von Chicago ihr neues Zentrum direkt über dem Anleger für die Flussfahrt der Architekturstiftung an der Ecke Michigan Avenue und East Wacker Drive ein.

Im Zentrum sind architektonische Koryphäen und ihre aufsehenerregenden Werke zu bewundern. Es werden neue, interaktive Ausstellungen gezeigt, darunter ein erweitertes 3D-Stadtmodell von Chicago und eine beeindruckende Sammlung von Modellwolkenkratzern. Außerdem erwarten Sie aufregende Programme und mehr als 85 Touren unter der Leitung außergewöhnlicher Dozenten und Lehrkräfte.

Weitere Informationen erhalten Sie unter architecture.org/center



## EINIGE HÖHEPUNKTE DER MEHR ALS 50 BEDEUTENDEN SEHENSWÜRDIGKEITEN AUF UNSERER PREISGEKRÖNTEN TOUR











**MARINA CITY** 

**150 NORTH RIVERSIDE** 



## **TOURTIPPS**



## **TICKETS UND ANKUNFT**

- Kaufen Sie sie im Voraus! Touren sind häufig ausverkauft
- Papierlos mit E-Tickets
- Holen Sie an der Kasse hinterlegte Tickets ("Will Call") an unserem Kartenschalter am Anleger ab
- Treffen Sie 30 Minuten vor der Abfahrt ein
- Alle Passagiere, einschließlich Kinder jeden Alters, benötigen ein Ticket
- Flussfahrten finden bei jedem Wetter statt sie sind von Umtausch und Rückerstattungen ausgeschlossen
- Informationen zu Warteschlangen entnehmen Sie bitte der Abfahrtstafel



## **PLÄTZE UND TIPPS**

- Sitze im Freien sind garantiert
- Klimatisierte Innensalons
- Es gibt keine zugewiesenen
- Bringen Sie Sonnenbrille, Schirmmütze oder Sonnenhut, da die Sonne Ihren Blick auf die Gebäude beeinträchtigen kann.

Sonnenschutzcreme

werden, falls Sie sie

vergessen haben!)

(kann in der Bar erworben

Bringen Sie



BESUCHEN SIE DIE BAR! Snacks, Bier, Wein, Cocktails, Limonade und Softdrinks sind jederzeit zum Kauf an Bord erhältlich.